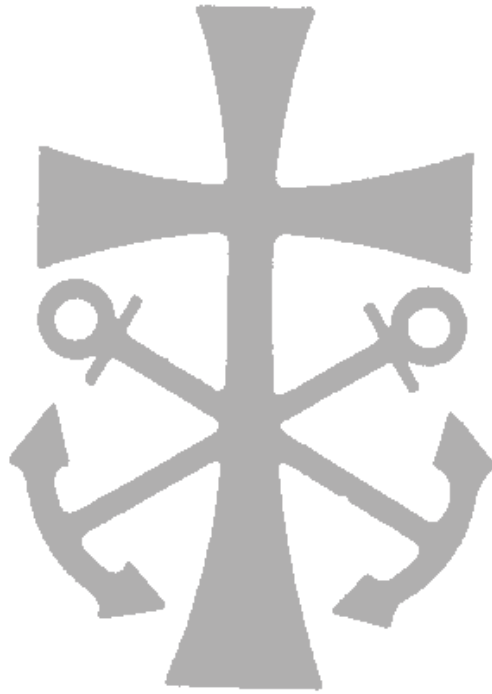




Soyons un Peuple d'Espoir

*Un hymne de jubilé pour la Congrégation de Sainte-Croix,
écrit pour Voix solo, Chantre, Chœur à deux voix, avec instrumentation facultative
(Trompette en Do ou en Sib, Flûte, Violons I + II, et Guitare)*

ÉDITION LANGUE FRANÇAISE

Steven C. Warner

Sur la composition....

En novembre 2024, j'ai reçu un courriel d'un religieux de Sainte-Croix que j'admire depuis des années—Frère Paul Bednarczyk, C.S.C. Je connaissais Frère Paul quand il occupait le poste de Directeur Exécutif de la Conférence Nationale de la Vocation Religieuse. Il m'a informé que le Pape François déclarait une Année de vie consacrée dans l'Église, et il m'a demandé de considérer écrire un hymne pour célébrer cette belle observance. Basé sur les paroles du Pape François aux communautés religieuses, le résultat a été *Wake the World with Dawning Joy*. L'hymne a été accepté pour publication par World Library (aujourd'hui une filiale de GIA Publications à Chicago).

Maintenant, Frère Paul m'atteignait à nouveau, et cette fois-ci encore avec une demande musicale. Avec l'intention de renouveler l'ardeur missionnaire de la Congrégation, il déclarait une « Année de mission » pour la Congrégation de la Sainte-Croix. Puis il m'a raconté le récit inspirant de la nouvelle mission de la Congrégation en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Même plus significatif, il m'a dit que la communauté avait demandé au Dicastère du Vatican pour l'Évangélisation où il y avait dans le monde le plus grand besoin pour des religieux aujourd'hui. J'étais profondément ému par cette histoire et, s'il y avait jamais une illustration « d'hommes avec espoir à apporter, » c'était celle-ci.

De plus, il faudrait que la composition demandée incorpore beaucoup des thèmes articulés dans la proposition de la mission. Ce devrait être une œuvre qui célébrerait l'espoir, qui inclurait beaucoup des images et des paroles embrassées par la Congrégation de la Sainte-Croix, y compris les admonitions de dépasser toutes les frontières, de rester ancré dans le service et de servir les groupes vulnérables et marginalisés. J'ai consulté, donc, l'une des meilleures et plus inspirantes sources : les *Constitutions de la Congrégation de la Sainte-Croix*. Et en particulier, j'ai passé beaucoup de temps à lire et à relire la Constitution Deux.

Le résultat de cette conversation est ce que vous voyez maintenant devant les yeux : *Soyons un Peuple d'Espoir*.

Avec grande joie, je partage cette œuvre avec la communauté avec laquelle je travaillais pendant presque toute ma carrière ministérielle professionnelle. Heureusement, ce n'est pas la première œuvre inspirée par les CSCs : *Crux Fidelis*, *Cross of Our Hope*, *Ave Crux Spes Unica* en sont quelques autres.

Merci à Dominique Cunningham, Directrice Associée de la Liturgie et la Musique; à Katherine Dunn, Directrice de Communications et de Technologie Informatique; et aux membres de l'Ensemble Newman Vocare au Centre Newman à Dublin, Irlande, qui ont fourni l'enregistrement de la traduction anglaise. Merci aussi à Père Paul Valentin, C.S.C., et à Nancy Douglass pour leur aide inestimable avec les traductions françaises.

Que les paroles et la mélodie remontent le moral et encouragent les actions de ces nobles serviteurs de Notre Seigneur et Sauveur, Jésus Christ.

- Steven C. Warner

Black Mountain, North Carolina

January 20, 2025 / Feast of Blessed Basil Moreau

Table de matières

Édition complète	pp. 1 – 6
Édition de chœur et de clavier	pp. 7 – 9
Édition de trompette en Do	p. 10
Édition de trompette en Sib	p. 11
Édition pour violons	p. 12
Édition de flûte	p. 13
Page de permission pour réimprimer	page arrière

pour la Congrégation de Sainte-Croix

Déterminé, résolu

Soyons un Peuple d'Espoir

Moderato (♩ = c. 86)

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

The musical score is arranged in two systems. The first system includes parts for Trpt en Do, Trpt en Si-flat, Flûte, Violons, and Clavier. The second system includes parts for Do Trpt, Si-b Trpt, Fl, Viols, and Clav. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The tempo is Moderato, with a quarter note equal to approximately 86 beats per minute. The score features various musical notations, including dynamics (f), articulation (accents), and phrasing (slurs). The instruments and voices are arranged in a balanced ensemble, with the Clavier providing harmonic support and the other parts contributing to the melodic and rhythmic texture.

Soyons de Peuple d'Espoir (édition complète) p.2

REFRAIN

Joué après le premier verset:

[illegible]

REFRAIN

Si-b
Trpt

Measures 1-8 of the Si-b Trpt part. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 1 contains a whole rest. Measure 2 contains a repeat sign. Measures 3-8 contain a melodic line starting on G5, moving through A5, B5, C6, B5, A5, G5, F#5, E5, D5, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3, E3, D3, C3, B2, A2, G2, F#2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F#1, E1, D1, C1, B0, A0, G0, F#0, E0, D0, C0, B-1, A-1, G-1, F#-1, E-1, D-1, C-1, B-2, A-2, G-2, F#-2, E-2, D-2, C-2, B-3, A-3, G-3, F#-3, E-3, D-3, C-3, B-4, A-4, G-4, F#-4, E-4, D-4, C-4, B-5, A-5, G-5, F#-5, E-5, D-5, C-5, B-6, A-6, G-6, F#-6, E-6, D-6, C-6, B-7, A-7, G-7, F#-7, E-7, D-7, C-7, B-8, A-8, G-8, F#-8, E-8, D-8, C-8, B-9, A-9, G-9, F#-9, E-9, D-9, C-9, B-10, A-10, G-10, F#-10, E-10, D-10, C-10, B-11, A-11, G-11, F#-11, E-11, D-11, C-11, B-12, A-12, G-12, F#-12, E-12, D-12, C-12, B-13, A-13, G-13, F#-13, E-13, D-13, C-13, B-14, A-14, G-14, F#-14, E-14, D-14, C-14, B-15, A-15, G-15, F#-15, E-15, D-15, C-15, B-16, A-16, G-16, F#-16, E-16, D-16, C-16, B-17, A-17, G-17, F#-17, E-17, D-17, C-17, B-18, A-18, G-18, F#-18, E-18, D-18, C-18, B-19, A-19, G-19, F#-19, E-19, D-19, C-19, B-20, A-20, G-20, F#-20, E-20, D-20, C-20, B-21, A-21, G-21, F#-21, E-21, D-21, C-21, B-22, A-22, G-22, F#-22, E-22, D-22, C-22, B-23, A-23, G-23, F#-23, E-23, D-23, C-23, B-24, A-24, G-24, F#-24, E-24, D-24, C-24, B-25, A-25, G-25, F#-25, E-25, D-25, C-25, B-26, A-26, G-26, F#-26, E-26, D-26, C-26, B-27, A-27, G-27, F#-27, E-27, D-27, C-27, B-28, A-28, G-28, F#-28, E-28, D-28, C-28, B-29, A-29, G-29, F#-29, E-29, D-29, C-29, B-30, A-30, G-30, F#-30, E-30, D-30, C-30, B-31, A-31, G-31, F#-31, E-31, D-31, C-31, B-32, A-32, G-32, F#-32, E-32, D-32, C-32, B-33, A-33, G-33, F#-33, E-33, D-33, C-33, B-34, A-34, G-34, F#-34, E-34, D-34, C-34, B-35, A-35, G-35, F#-35, E-35, D-35, C-35, B-36, A-36, G-36, F#-36, E-36, D-36, C-36, B-37, A-37, G-37, F#-37, E-37, D-37, C-37, B-38, A-38, G-38, F#-38, E-38, D-38, C-38, B-39, A-39, G-39, F#-39, E-39, D-39, C-39, B-40, A-40, G-40, F#-40, E-40, D-40, C-40, B-41, A-41, G-41, F#-41, E-41, D-41, C-41, B-42, A-42, G-42, F#-42, E-42, D-42, C-42, B-43, A-43, G-43, F#-43, E-43, D-43, C-43, B-44, A-44, G-44, F#-44, E-44, D-44, C-44, B-45, A-45, G-45, F#-45, E-45, D-45, C-45, B-46, A-46, G-46, F#-46, E-46, D-46, C-46, B-47, A-47, G-47, F#-47, E-47, D-47, C-47, B-48, A-48, G-48, F#-48, E-48, D-48, C-48, B-49, A-49, G-49, F#-49, E-49, D-49, C-49, B-50, A-50, G-50, F#-50, E-50, D-50, C-50, B-51, A-51, G-51, F#-51, E-51, D-51, C-51, B-52, A-52, G-52, F#-52, E-52, D-52, C-52, B-53, A-53, G-53, F#-53, E-53, D-53, C-53, B-54, A-54, G-54, F#-54, E-54, D-54, C-54, B-55, A-55, G-55, F#-55, E-55, D-55, C-55, B-56, A-56, G-56, F#-56, E-56, D-56, C-56, B-57, A-57, G-57, F#-57, E-57, D-57, C-57, B-58, A-58, G-58, F#-58, E-58, D-58, C-58, B-59, A-59, G-59, F#-59, E-59, D-59, C-59, B-60, A-60, G-60, F#-60, E-60, D-60, C-60, B-61, A-61, G-61, F#-61, E-61, D-61, C-61, B-62, A-62, G-62, F#-62, E-62, D-62, C-62, B-63, A-63, G-63, F#-63, E-63, D-63, C-63, B-64, A-64, G-64, F#-64, E-64, D-64, C-64, B-65, A-65, G-65, F#-65, E-65, D-65, C-65, B-66, A-66, G-66, F#-66, E-66, D-66, C-66, B-67, A-67, G-67, F#-67, E-67, D-67, C-67, B-68, A-68, G-68, F#-68, E-68, D-68, C-68, B-69, A-69, G-69, F#-69, E-69, D-69, C-69, B-70, A-70, G-70, F#-70, E-70, D-70, C-70, B-71, A-71, G-71, F#-71, E-71, D-71, C-71, B-72, A-72, G-72, F#-72, E-72, D-72, C-72, B-73, A-73, G-73, F#-73, E-73, D-73, C-73, B-74, A-74, G-74, F#-74, E-74, D-74, C-74, B-75, A-75, G-75, F#-75, E-75, D-75, C-75, B-76, A-76, G-76, F#-76, E-76, D-76, C-76, B-77, A-77, G-77, F#-77, E-77, D-77, C-77, B-78, A-78, G-78, F#-78, E-78, D-78, C-78, B-79, A-79, G-79, F#-79, E-79, D-79, C-79, B-80, A-80, G-80, F#-80, E-80, D-80, C-80, B-81, A-81, G-81, F#-81, E-81, D-81, C-81, B-82, A-82, G-82, F#-82, E-82, D-82, C-82, B-83, A-83, G-83, F#-83, E-83, D-83, C-83, B-84, A-84, G-84, F#-84, E-84, D-84, C-84, B-85, A-85, G-85, F#-85, E-85, D-85, C-85, B-86, A-86, G-86, F#-86, E-86, D-86, C-86, B-87, A-87, G-87, F#-87, E-87, D-87, C-87, B-88, A-88, G-88, F#-88, E-88, D-88, C-88, B-89, A-89, G-89, F#-89, E-89, D-89, C-89, B-90, A-90, G-90, F#-90, E-90, D-90, C-90, B-91, A-91, G-91, F#-91, E-91, D-91, C-91, B-92, A-92, G-92, F#-92, E-92, D-92, C-92, B-93, A-93, G-93, F#-93, E-93, D-93, C-93, B-94, A-94, G-94, F#-94, E-94, D-94, C-94, B-95, A-95, G-95, F#-95, E-95, D-95, C-95, B-96, A-96, G-96, F#-96, E-96, D-96, C-96, B-97, A-97, G-97, F#-97, E-97, D-97, C-97, B-98, A-98, G-98, F#-98, E-98, D-98, C-98, B-99, A-99, G-99, F#-99, E-99, D-99, C-99, B-100, A-100, G-100, F#-100, E-100, D-100, C-100, B-101, A-101, G-101, F#-101, E-101, D-101, C-101, B-102, A-102, G-102, F#-102, E-102, D-102, C-102, B-103, A-103, G-103, F#-103, E-103, D-103, C-103, B-104, A-104, G-104, F#-104, E-104, D-104, C-104, B-105, A-105, G-105, F#-105, E-105, D-105, C-105, B-106, A-106, G-106, F#-106, E-106, D-106, C-106, B-107, A-107, G-107, F#-107, E-107, D-107, C-107, B-108, A-108, G-10

REFRAIN

Fl

REFRAIN

REFRAIN

Viols

Measures 1-5 of the Violins part. The key signature is one sharp (F#). The music begins with a repeat sign and a forte (*f*) dynamic. The melody consists of eighth and quarter notes, with some chords in measures 4 and 5.

REFRAIN

S
A

f Soy - ons un peu-ple d'es-poir, l'a - mour an-crant le ser - vice; — par de - là les fron-tiè-res, an-

T
B

REFRAIN

open: G

Clav

f

The image shows the musical score for the Clavichord part of 'The Little Boat'. It is written for a single instrument in G major (one sharp) and 3/4 time. The score consists of seven measures. The first measure begins with a forte (*f*) dynamic marking. The notation includes a variety of note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and chords. A repeat sign is present at the beginning of the second measure. The piece concludes with a final cadence in the seventh measure.

Soyons de Peuple d'Espoir (édition complète) p.3

Do Trpt

Si-b Trpt

Fl

Viols

S A

T B

Clav

crés dans la foi, por - tons les dons de Dieu au monde.

Aux versets:

D/F# D G C 6 A m7 D4+7 G Aux versets:

Soyons de Peuple d'Espoir (édition complète) p.4

Coda:

Do
Trpt

Coda:

Si-b
Trpt

Coda:

Fl

Coda:

Viols

Coda:

S
A

monde. por - tons les dons de Dieu au monde. _____

T
B

por - tons — Dieu au monde. _____

Coda:

G

Clav

VERSETS

Fl

VERSETS

Viols

mf

mp

VERSETS

mf 1. Que nos mains soient en-cour-a-gées. des mains au ser-vi-ce des pau-vres, Com-me

VERSETS

mf 2. Al-lu-me la flam-me d'es-pér-an-ce, l'es-poir dans le coeur de ceux qui souf-frent, Lu-

VERSETS

mf 3. Soi-gnons no-tre terre a-vec a-mour, de bons in-ten-dants des dons de Dieu,— Ai-

VERSETS

mf 4. Voy-ez com-ment l'a-mour de Dieu, nous pousse en a-vant au ser-vi-ce, Pa-

VERSETS

mf 5. Gui-de nos pas sur le che-min, la rou-te d'a-mour et de par-don,— Sa-

VERSETS

Clav

mf

C D7 /G C F Dm7 C C/G G

Au refrain:

Fl

Au refrain:

Viols

Au refrain:

cel - les du Christ, pour pren - dre__ soin, pour re - lev - er les plus fai - bles.

Au refrain:

mièr - e du monde, le Christ par - mi nous, chas - sant la pé - nom - bre de hai - ne.

Au refrain:

mons la__ vie pro - té - geons la__ terre jar - din d'a - mour du Cré - a - teur.__

Au refrain:

ro - le d'a - mour, em - bras - sant les per - dus, gué - ri - ssant les bles - sés les af - fli - gés.__

Au refrain:

lut ô__ croix, la croix no - tre es - poir, fais - nous an - non - cer le sa - lut.__

Au refrain:

C A m E m G E m B E m D

Clav

Déterminé, résolu

Moderato (♩ = c. 86)

Soyons un Peuple d'Espoir

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

Clavier

Clav

REFRAIN

S
A

f Soy - ons un peu-ple d'es-poir, l'a - mour an-crant le ser - vice; — par de - là les fron-tiè-res, an-

REFRAIN

open: G E m7/D D G /F# /E G/B C9 G/DG 6 D B E m

Clav

f

S
A

crés dans la foi, por - tons les dons de Dieu au monde.

D/F# D G C 6 A m7 D4+7 G

Clav

Au versets:

Au versets:

7

Coda:

S
A

monde. por - tons les dons de Dieu au monde.

Coda:

G A m7 G/B /C D sus4 D G

Clav

VERSETS

mf 1. Que nos mains soient en-cour-a-gées. des mains au ser - vi - ce des pau-vres, Com-me

VERSETS

mf 2. Al - lu - me la flam-me d'es-pér - an - ce, l'es - poir dans le coeur de ceux qui souf-frent, Lu-

VERSETS

mf 3. Soi-gnons no - tre terre a - vec a - mour, de bons in-ten-dants des dons de Dieu, — Ai-

VERSETS

mf 4. Voy-ez com - ment l'a - mour de Dieu, nous pousse en a - vant au ser - vi - ce, Pa-

VERSETS

mf 5. Gui - de nos pas sur le che-min, la rou - te d'a-mour et de par - don, — Sa-

VERSETS

C D7 /G C F D m7 C C/G G

Clav

mf

Au refrain:

cel - les du Christ, pour pren - dre__ soin, pour re - lev - er les plus fai - bles.

Au refrain:

mièr - e du monde, le Christ par - mi nous, chas - sant la pé - nom - bre de hai - ne.

Au refrain:

mons la__ vie pro - té - geons la__ terre, jar - din d'a - mour du Cré - a - teur.__

Au refrain:

ro - le d'a - mour, em-bras - sant les per-dus, gué - ri - ssant les bles - sés les af - fli - gés.__

Au refrain:

lut ô__ croix, la croix no - tre es - poir, fais - nous an - non - cer le sa - lut.__

Au refrain:

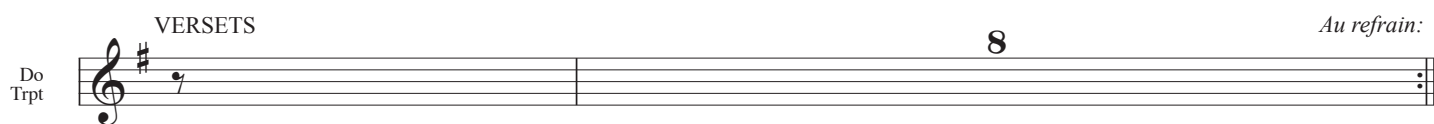
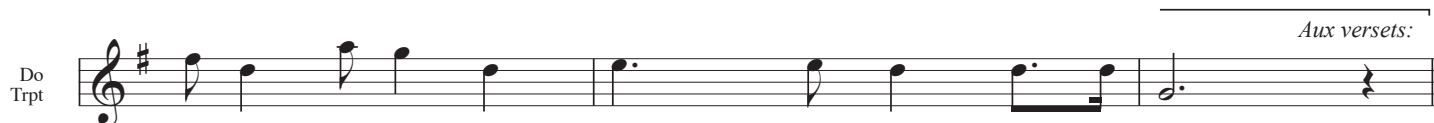
Clav

C A m E m G E m B E m D

*Déterminé, résolu***Soyons un Peuple d'Espoir****Moderato** (♩ = c. 86)

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

**REFRAIN***Joué après le premier verset:*

Déterminé, résolu

Moderato (♩ = c. 86)

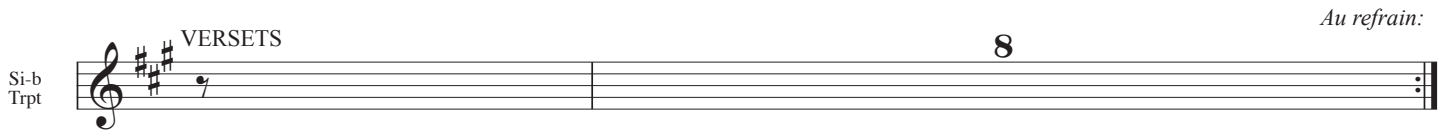
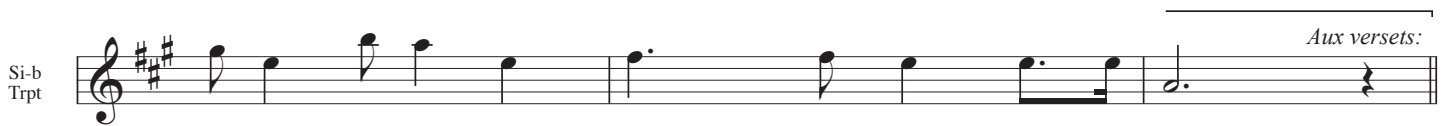
Soyons un Peuple d'Espoir

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner



REFRAIN

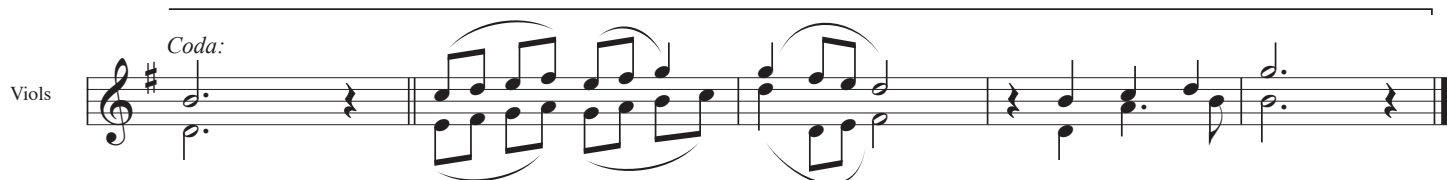
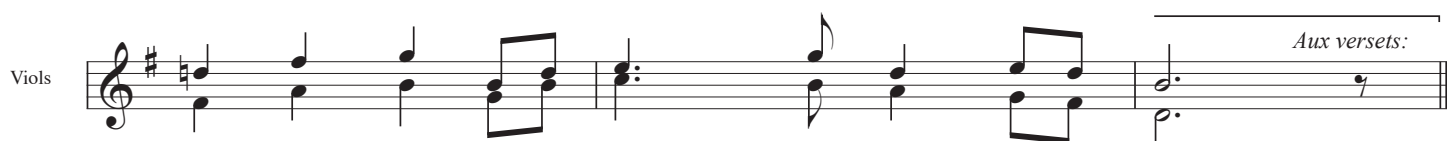


*Déterminé, résolu***Soyons un Peuple d'Espoir**

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner

Moderato (♩ = c. 86)



Déterminé, résolu

Moderato (♩ = c. 86)

Soyons un Peuple d'Espoir

Let Us Be People of Hope

Steven C. Warner



MERCI d'utiliser cet octavo et de faire confiance à ce répertoire pour définir le paysage spirituel de ceux avec qui vous vous réunissez. En accord avec la Congrégation de la Sainte-Croix, cet hymne, ses versions en langues variées et les éditions instrumentales sont gratuits à employer dans n'importe quel effort paroissial ou ministériel parrainé par la Congrégation. Pour toute autre demande, veuillez envoyer un courriel au compositeur à warner.1@nd.edu.

Ci-dessous est une édition du mantra pour l'assemblée que vous pouvez imprimer gratuitement pour vos services et vos rassemblements de prière. Veuillez inclure l'information concernant les droits d'auteur dans vos feuillets de musique avec la musique.

pour la Congrégation de Sainte-Croix

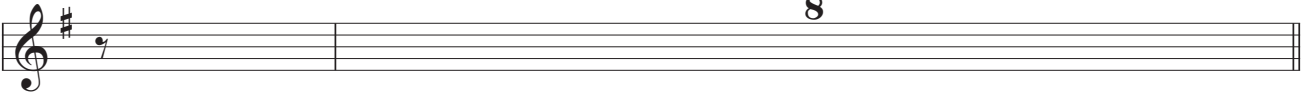
Déterminé, résolu
Moderato (♩ = c. 86)

Soyons un Peuple d'Espoir

Let us Be People of Hope

Steven C. Warner

Soprano/
Alto



REFRAIN

S
A



f

Soy - ons un peu-ple d'es-poir, l'a - mour an-crant le ser - vice; — par de - là les fron-tiè-res, an-

S
A



Au versets:

crés dans la foi, por - tons les dons de Dieu au monde.

Coda:

S
A



monde. por - tons les dons de Dieu au monde.

Copyright © 2024, 2025 Steven C. Warner, ASCAP. All rights reserved.
Unauthorized duplication without express permission of the composer is a violation of copyright law.

(Verset sur la page suivant)

Soyons un Peuple d'Espoir

Let Us Be People of Hope

VERSETS



VERSETS



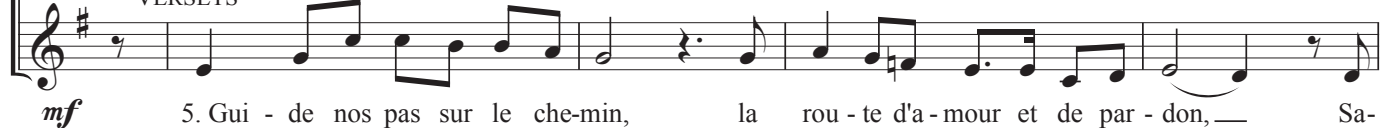
VERSETS



VERSETS



VERSETS



Au refrain:



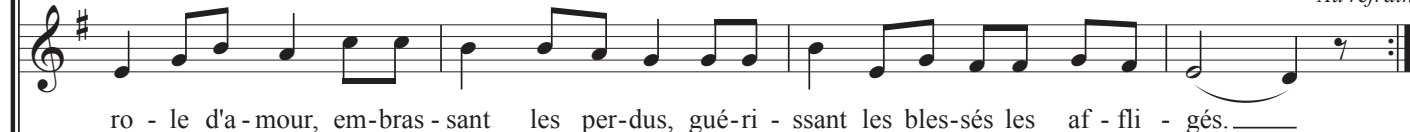
Au refrain:



Au refrain:



Au refrain:



Au refrain:

